

**Zmluva o poskytnutí dotácie  
k žiadosti č. 240/2016 podľa § 3 ods. 1 a § 12 ods. 3 zákona č. 544/2010 Z. z. o dotáciách  
v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky  
v znení neskorších predpisov**

Táto zmluva o poskytnutí dotácie (ďalej len „zmluva“) je uzatvorená podľa § 3 ods. 1 a § 12 ods. 3 zákona č. 544/2010 Z. z. o dotáciách v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dotáciách“), podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) a podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“)

**m e d z i**

**Poskytovateľom**

Názov organizácie: Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky  
Adresa/sídlo: Špitálska 4, 6, 8, 816 43 Bratislava  
IČO: 00 681 156  
Bankové spojenie: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
Číslo účtu vo formáte  
IBAN: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
Zastúpeným: Ing. Jozef Vančo, vedúci služobného úradu  
(ďalej len „ministerstvo“ alebo „poskytovateľ“)

**a**

**Prijímateľom**

Názov organizácie: Občianske združenie ICHTYS  
Adresa/sídlo: Štefana Kráľika 1, 841 08 Bratislava  
Právna forma: občianske združenie  
IČO: 42 126 819  
Bankové spojenie: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
Číslo účtu vo formáte  
IBAN: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
Zastúpeným: Mgr. Matej Nagy, predseda združenia  
Tel. č./ e- mail: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
(ďalej len „prijímateľ“)

(prijímateľ a poskytovateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

## **Článok I.**

### **Predmet a účel zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie zo strany poskytovateľa za účelom podpory aktivít a činností podľa § 3 ods. 1 zákona o dotáciách, ktorých realizáciu zabezpečí prijímateľ dotácie. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu určitú, a to od účinnosti tejto zmluvy do 31. januára nasledujúceho rozpočtového roka.
2. Dotácia sa poskytuje prijímateľovi jednorazovo v sume **3 000,- Eur** (slovom: tritisíc Eur) z rozpočtovej kapitoly ministerstva formou **bežného transferu** bezhotovostne na účet prijímateľa za účelom rozvoja sociálnej oblasti v pôsobnosti ministerstva, bližšie konkretizovanej v Prílohe č. 1: Zmluvný rozpočet (ďalej len „príloha č. 1“).
3. Prijímateľ sa zaväzuje po podpise tejto zmluvy prijať poskytnutú dotáciu a v súlade s podmienkami stanovenými v zákone o dotáciách a v tejto zmluve riadne zrealizovať aktivity a činnosti, na spolufinancovanie ktorých je dotácia určená.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1.
5. Ustanovením bodu 1 tohto článku zmluvy nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán dohodnuté touto zmluvou, ktoré majú zmluvné strany právo si uplatniť po 31. januári nasledujúceho rozpočtového roka. Tieto práva a povinnosti zmluvných strán ostávajú zachované.

## **Článok II.**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Prijímateľ môže použiť dotáciu len na účel špecifikovaný v tejto zmluve s povinnosťou dodržať zmluvné podmienky, za ktorých sa dotácia poskytla a ustanovenia platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Prijímateľ nemôže dotáciu, ani vec na obstaranie ktorej sa dotácia poskytla použiť na účel zabezpečenia jeho záväzkov.
2. Poskytnutú dotáciu je prijímateľ povinný použiť do konca rozpočtového roka, v ktorom mu dotácia bola poskytnutá (ďalej len „bežný rozpočtový rok“), s výnimkou výdavkov vyplývajúcich z pracovnoprávných vzťahov za mesiac december bežného rozpočtového roka, ktorých úhrada sa uskutoční v januári nasledujúceho rozpočtového roka. Použitie dotácie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom, ktorého spôsob určuje Ministerstvo financií Slovenskej republiky. Zúčtovanie dotácie prijímateľ predloží poskytovateľovi v termíne najneskôr do 31. januára nasledujúceho rozpočtového roka.
3. Za účelné a hospodárne použitie poskytnutej dotácie zodpovedá jej prijímateľ podľa zákona o rozpočtových pravidlách a zároveň je povinný zabezpečiť riadne vedenie účtovníctva. Výnosy z dotácie sú príjmom štátneho rozpočtu. Výnosy z dotácie, nevyčerpanú dotáciu a neoprávnene použitú dotáciu je prijímateľ povinný bezodkladne vrátiť poskytovateľovi podľa bodu 6 tohto článku.

4. V zúčtovaní je prijímateľ povinný uviesť:
  - a) číslo zmluvy o poskytnutí dotácie,
  - b) výšku poskytnutej dotácie,
  - c) účel, na ktorý bola dotácia prijímateľovi poskytnutá spolu s listinnými dôkazmi preukazujúcimi účel použitia dotácie,
  - d) výšku použitých finančných prostriedkov z dotácie,
  - e) výšku výnosov z poskytnutej dotácie,
  - f) výšku vrátených finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie,
  - g) vecné vyhodnotenie aktivít a činností a správu o čerpaní dotácie,
  - h) čísla dokladov, pod ktorými boli výdavky v účtovnej evidencii zaúčtované, vrátane kópií ich príloh (faktúry, pokladničné doklady, príjmové a výdavkové doklady, výpisy z účtu o bezhotovostných platbách a pod.),
  - i) podpornú dokumentáciu o realizácii aktivít a činností (napr. doklad preukazujúci, že prijímateľ dotácie postupoval pri výbere dodávateľa služby v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“),
  - j) štatutárnym zástupcom podpísané a pečiatkou organizácie opatrené vyhlásenie, že dotácia bola čerpaná v súlade s podmienkami tejto zmluvy, že bola vyčerpaná v poskytnutej výške alebo vyhlásenie o vrátení nevyčerpanej časti dotácie na príslušný účet poskytovateľa.
  
5. Kontrolu hospodárneho použitia poskytnutej dotácie, vrátane dodržiavania stanovených podmienok tejto zmluvy, si vyhradzuje vykonávať poskytovateľ v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a prijímateľ sa zaväzuje mu výkon kontroly umožniť, najmä predložiť alebo zabezpečiť predloženie požadovaných dokladov, informácií, vysvetlení súvisiacich s vykonávanou kontrolou a poskytnúť alebo zabezpečiť poskytnutie požadovanej súčinnosti. Prijímateľ berie na vedomie, že na kontrolu použitia dotácie, vymáhanie neoprávnene použitej dotácie alebo neoprávnene zadrživanej dotácie sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch SR, ako napr. zákon o rozpočtových pravidlách, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj len „zákon o kontrole a audite“).
  
6. Výnosy z dotácie, nevyčerpanú dotáciu a neoprávnene použitú dotáciu sa prijímateľ zaväzuje poukázať bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa takto:
  - a) nevyčerpanú dotáciu do 31. decembra bežného rozpočtového roka na účet poskytovateľa vo formáte IBAN: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx,
  - b) nevyčerpanú dotáciu nevrátenú do 31. decembra bežného rozpočtového roka na účet poskytovateľa vo formáte IBAN: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx najneskôr do 31. januára nasledujúceho rozpočtového roka,
  - c) výnosy (rozdiel medzi úrokom, vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, príp. celý poplatok) na účet poskytovateľa vo formáte IBAN: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx najneskôr do 31. januára nasledujúceho rozpočtového roka,
  - d) neoprávnene použitú dotáciu na účet poskytovateľa vo formáte IBAN: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy na vrátenie neoprávnene použitej dotácie od poskytovateľa.Prijímateľ je povinný pri úhrade výnosov z dotácie alebo nevyčerpanej dotácie alebo neoprávnene použitej dotácie uviesť číslo zmluvy ako variabilný symbol.

7. Pred poukázaním výnosov z dotácie, nevyčerpanej dotácie alebo neoprávnene použitej dotácie na účet poskytovateľa je prijímateľ povinný zaslať avízo s uvedením čísla zmluvy a výšky vrátených prostriedkov z dotácie písomnou formou na adresu sídla poskytovateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
8. Nevyčerpané prostriedky z dotácie sa podľa § 8a ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách nevracajú, ak ich suma nepresiahne 5 Eur (slovom päť Eur).
9. Prijímateľ sa zaväzuje, že po dobu 5 rokov odo dňa platnosti zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa:
  - a) k veci, na obstaranie ktorej sa dotácia poskytla, neprevedie vlastnícke právo alebo iné právo na inú osobu,
  - b) k veci, na obstaranie ktorej sa dotácia poskytla, nezriadi a inej osobe neumožní zriadiť záložné právo alebo vecné bremeno,
  - c) vec, na obstaranie ktorej sa dotácia poskytla, neprenechá inej osobe za účelom jej nájmu, výpožičky alebo zámeny,
  - d) nepoužije vec, na obstaranie ktorej sa dotácia poskytla, na iný účel, než je daný touto zmluvou a neprevedie vec ako vklad do obchodnej spoločnosti.
10. Prijímateľ sa zaväzuje 15 kalendárnych dní vopred písomne oznámiť poskytovateľovi zmenu svojej právnej formy, zlúčenie, splynutie s inou právnickou osobou alebo jeho rozdelenie; uvedenú povinnosť má prijímateľ do 5 rokov od nadobudnutia platnosti tejto zmluvy.
11. Nedodržanie podmienok, za ktorých sa dotácia poskytla, sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
12. Prijímateľ berie na vedomie, že počas trvania jeho zákonnej povinnosti archivovať dokumentáciu súvisiacu s použitím dotácie je povinný strpieť výkon kontroly zo strany oprávnených osôb.
13. Prijímateľ je povinný doklady a dokumenty súvisiace s uskutočnením postupu zadávania zákazky archivovať po dobu minimálne päť rokov od účinnosti tejto zmluvy. Prijímateľ je tiež povinný po požiadaní poskytovateľom tieto doklady a dokumenty poskytovateľovi predložiť.

### **Článok III. Platnosť zmluvy**

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu uvedenú v bode 1 článku I. tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy najmä v prípade:
  - a) ak účel poskytnutia dotácie zanikne alebo bol zmarený,
  - b) ak prijímateľ podstatným spôsobom poruší zmluvné povinnosti podľa bodu 3. tohto článku,
  - c) ak prijímateľ uviedol v žiadosti o poskytnutie dotácie alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohou nepravdivé alebo neúplné údaje.

3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností prijímateľa sa pre účely tejto zmluvy považuje porušenie povinností vyplývajúcich z článku I bod 3 tejto zmluvy a z článku II bod 1, 2, 3, 4, 6, 9 a 10 tejto zmluvy.
4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia prijímateľovi. Odstúpením od zmluvy zaniká táto zmluva a zároveň zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán, s výnimkou povinnosti prijímateľa vrátiť poskytovateľovi poskytnutú dotáciu použitú v rozpore s touto zmluvou najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa účinnosti odstúpenia od zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia odstúpenia podľa bodu 4 tohto článku nastávajú tiež dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi alebo dňom odmietnutia prijatia zásielky obsahujúcej odstúpenie od zmluvy adresátom.

#### **Článok IV. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka.
3. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obdrží poskytovateľ a jeden rovnopis obdrží prijímateľ.
4. Obsah tejto zmluvy možno meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve sa riadia Občianskym zákonníkom v platnom znení.
6. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje uvádzať na všetkých tlačенých a elektronických materiáloch a v mediálnych výstupoch, že aktivity a činnosti podľa § 3 ods. 1 zákona o dotáciách sa realizovali vďaka finančnej podpore ministerstva.
7. Na hospodárenie s poskytnutými účelovými prostriedkami sa vzťahujú najmä:
  - a) zákon o dotáciách,
  - b) zákon o rozpočtových pravidlách,
  - c) zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
  - d) zákon o verejnom obstarávaní,
  - e) zákon o kontrole a audite.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že túto zmluvu uzatvárajú na základe ich slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle, že

zmluva nebola uzatvorená pod nátlakom, v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa .....

V ....., dňa .....

Za poskytovateľa :

Za prijímateľa:

.....  
**Ing. Jozef Vančo**  
vedúci služobného úradu

.....  
**Mgr. Matej Nagy**  
predseda združenia

### Zmluvný rozpočet

Názov prijímateľa dotácie: **Občianske združenie ICHTYS**  
 Označenie druhu dotácie: § 2 písm. b)- dotácia na podporu vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately  
 Označenie účelu dotácie: §3 ods. 1 písm. e) bod 1, 2 zákona o dotáciách  
 Miesto realizácie aktivít: Bratislava  
 Výška poskytnutej dotácie: 3 000,00 Eur  
 Meno, priezvisko a titul štatutárneho zástupcu: Mgr. Matej Nagy  
 Číslo účtu prijímateľa vo formáte IBAN,  
 na ktoré má byť dotácia poskytnutá: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

### Štruktúra rozpočtu

Položka	Celkové výdavky*	Vlastné alebo iné zdroje	Dotácia
1	2	3	4
<i>Bežné výdavky</i> <b>hokejbalový set</b> , 1 ks/ á 203,14 Eur	203,14 Eur	0,00 Eur	203,14 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>hokejbalové bránky</b> , 2 ks/ á 67,99 Eur	135,98 Eur	0,00 Eur	135,98 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>kanoe</b> , 2 ks/ á 500,845 Eur	1 001,69 Eur	0,00 Eur	1 001,69 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>hliníkové pádlo</b> , 6 ks/ á 22,50 Eur	135,00 Eur	0,00 Eur	135,00 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>plávacia vesta</b> , 6 ks/ á 49,90 Eur	299,40 Eur	0,00 Eur	299,40 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>boxerský trenažér</b> , 1 ks/ á 290,50 Eur	290,50 Eur	0,00 Eur	290,50 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>farby na sklo</b> , 2 sady/ á 7,58 Eur	15,16 Eur	0,00 Eur	15,16 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>fixky na textil</b> , 10 sád/ á 2,68 Eur	26,80 Eur	0,00 Eur	26,80 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>farby na textil</b> , 5 sád/ á 10,08 Eur	50,40 Eur	0,00 Eur	50,40 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>farby na telo</b> , 5 sád/ á 5,80 Eur	29,00 Eur	0,00 Eur	29,00 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>modelovacia hmota</b> , 5 ks/ á 5,99 Eur	29,95 Eur	0,00 Eur	29,95 Eur

<i>Bežné výdavky</i> <b>formičky na mydlo, 2 sady/ á 4,99 Eur</b>		9,98 Eur	0,00 Eur	9,98 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>aróma do mydla, 10 ks/ á 2,50 Eur</b>		25,00 Eur	0,00 Eur	25,00 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>farba do mydla, 10 ks/ á 1,69 Eur</b>		16,90 Eur	0,00 Eur	16,90 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>mydlová hmota, 5 bal./ á 11 Eur</b>		55,00 Eur	0,00 Eur	55,00 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>sada na odlievanie sviečok, 2 ks/ á 15,30 Eur</b>		30,60 Eur	0,00 Eur	30,60 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>voskové pláty, 5 bal./ á 15,30 Eur</b>		76,50 Eur	0,00 Eur	76,50 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>airhockey, 1 ks/ á 569 Eur</b>		569,00 Eur	0,00 Eur	569,00 Eur
<i>Bežné výdavky</i> <b>výtvarný materiál, 1 sada/ á 334 Eur</b>		334,00 Eur	334,00 Eur	0,00 Eur
<b>Spolu</b>	<b>v Eur</b>	<b>3 334,00 Eur</b>	<b>334,00 Eur</b>	<b>3 000,00 Eur</b>
	<b>v %</b>	<b>100,00%</b>	<b>10,02%</b>	<b>89,98%</b>

V ..... dňa .....

**Podpis štatutárneho zástupcu prijímateľa a pečiatka .....**

---

\*stĺpec č. 2 = stĺpec č. 3 + stĺpec č.4